



TORMOD HAUGENS FORFATTERSKAP NORSKE OG UTENLANDSKE UTGAVER

Ikke som i fjor - Gyldendal 1973, Bokklubbens Barn 1987, 2. utg. Gyldendal 1992

Tysk utg.: Wenn ich einmal stark bin (1985) og (1987)

Til sommeren - kanskje - Gyldendal 1974, 2. utg. Gyldendal 1986

Dansk utg.: Til sommer - måske (1978)

Italiensk utg.: In attesa della prossima estate (1993)

Japansk utg.: (1989)

Spansk utg.: Hasta el verano que viene (1991)

Nattfuglene - Gyldendal 1975, 2. utg. Gyldendal 1990

Nynorsk utg.: Nattfuglane - Gyldendal 1977

Amerikansk utg.: The Night Birds (1982)

Baskisk utg.: Gautxoriak (1990)

Dansk utg.: Nattfuglene (1976)

Engelsk utg.: The Night Birds (1985)

Finsk utg.: Yölinnut (1978)

Fransk utg.: Les oiseaux de nuit (1985)

Færøsk utg.: Nattfuglarnir (1985)

Gresk utg.: (1993)

Islandsk utg.: Nattfuglarnir (1981)

Italiensk utg.: Gli uccelli notturni (1988)

Japansk utg.: (1982), (1992) og (2003)

Katalansk utg.: Els ocells de la nit (1985)

Nederlandsk utg.: De nachtvogels (1981)

Portugisisk utg.: Os pássaros da noite (1990)

Russisk utg.: Nočnye pticy (2007)

Slovensk utg.: Nocni ptici (1997)

Spansk utg.: Los pajaros de la noche (1984)

Sveitsisk utg.: Die Nachtvögel. 2. Aufl. (1979)

Svensk utg.: De svarta fåglarna (1977), Nattfåglarna (1991)

Tysk utg.: Die Nachtvögel (1991)

Zeppelin - Gyldendal 1976, Bokklubbens Barn 1982, 3. utg. Gyldendal 1991

Amerikansk utg.: Keeping Secrets (1994)

Dansk utg.: Zeppelin (1977)

Engelsk utg.: Zeppelin (1991)

Gresk utg.: (1993)

Japansk utg.: (1976)

Katalansk utg.: Zeppelin (1989)

Kinesisk utg.: (2000)

Nederlandsk utg.: Zeppelin (1982)

Spansk: Zepelín (1989)

Svensk utg.: Zeppelin (1983) og (1990)

Tysk utg.: Der Junge im Baum (1982)

Ukrainsk utg.: Zeppelin (2006)

Ungarsk utg.: Zeppelin (2003)

Synnadrøm - Gyldendal 1977, 2. utg. Gyldendal 1991

Nederlandsk utg.: Droomgezicht (1984)

Svensk utg.: Sunnandröm (1987)

Joakim - Gyldendal 1979, 2. utg. Gyldendal 1990

Baskisk utg.: Ate Atzeko Sekretuak (1994)

Dansk utg.: Joakim (1979)

Fransk utg.: Joakim (1987)

Færøsk utg.: Joakim (1986)

Islandsk utg.: Jóakim (1985)

Japansk utg.: (1982), (1991) og (2003)

Katalansk utg.: Secrets darrera les portes (1991)

Kinesisk utg.: (2000)

Nederlandsk utg.: Joachim (1981)

Spansk utg.: Secretos detras de las puertas (1986)

Svensk utg.: Joakim (1979) og (1992)

Tysk utg.: Geheimnisse hinter Türen (1980)

Slottet det Hvite - Gyldendal 1980, 2. utg. Gyldendal 1990

Dansk utg.: Det hvide slot (1981)

Japansk utg.: (2002)

Nederlandsk utg.: Het witte slot (1982)

Russisk utg.: Skazocnye povesti (1997) [Dagen som forsvant, Slottet det Hvite og Tsarens

juveler utg. i ett bind]

Svensk utg.: Slottet det vita (1983) og (1986)

Dagen som forsvant - Gyldendal 1983, 2. utg. Gyldendal 1992, Bokklubbens Barn 2007

Dansk utg.: Dagen, der forsvandt (1984)

Finsk utg.: Päivä joka katosi (1984)

Gresk utg.: (1998)

Japansk utg.: (1986)

Katalansk utg.: El dia que va desaparèixer (1992)

Nederlandsk utg.: De dag die verdween (1984)

Russisk utg.: Skazocnye povesti (1997) [Dagen som forsvant, Slottet det Hvite og Tsarens juveler utg. i ett bind]

Spansk utg.: El dia que desaparecio (1992)

Svensk utg.: Dagen som försvann (1984)

Tysk utg.: Der Traum vom Niemalsland (1984) og (1987)

Vinterstedet. Sommerbilder fra et familiealbum - Gyldendal 1984, 2. utg. Gyldendal 1989

Dansk utg.: Vinterstedet (1986)

Svensk utg.: Vinterstället (1985)

Romanen om Merkel Hanssen og Donna Winter og Den Store Flukten - Gyldendal 1986, 2. utg. Gyldendal 1991

Dansk utg.: Romanen om Merkel Hanssen og Donna Winter og den store flugt (1987)

Finsk utg.: Ukkosta ilmassa (1987)

Katalansk utg.: La novel la sobre en Merkel Hanssen, la Donna Winter i la gran fugida (1991)

Spansk utg.: La novela sobre Merkel Hanssen, Donna Winter y la gran huida (1991)

Svensk utg.: Romanen om Merkel Hanssen och Donna Winter och Den stora flykten (1986)

Tysk utg.: Der Roman über Merkel Hanssen, Donna Winter und die grosse Flucht (1987)

Farlig ferd - Gyldendal 1988

Dansk utg.: Farlig færd (1989)

Finsk utg.: Taron matka (1991)

Nederlandsk utg.: De verdwenen koning (1991)

Spansk utg.: Una misión peligrosa (1991)

Svensk utg.: Farlig färd (1989)

Tysk utg.: Gefährliche Reise (1992) og (1998)

Skriket fra jungelen. En filmroman - Gyldendal 1989

Dansk utg.: Skriget fra jungelen. En filmroman (1991)

Svensk utg.: Skriket från djungeln. En filmroman (1990)

Øglene kommer - Gyldendal 1991

Dansk utg.: Øglerne kommer (1993)

Nederlandsk utg.: De dinosaurussen komen (1993)

Svensk utg.: Ödlorna kommer (1992)

Tsarens juveler - Gyldendal 1992, Ungdomsbokklubben 1993

Dansk utg.: Zarens juveler (1994)

Italiensk utg.: Il ragazzo che sognava la luna (1996) og (1999)

Nederlandsk utg.: De juwelen van de tsaar (1997)

Russisk utg.: Russisk utg.: Skazocnye povesti (1997) [Dagen som forsvant, Slottet det Hvite og Tsarens juveler utg. i ett bind]

Svensk utg.: Tsarens juveler (1993)

Tysk utg.: Die Juwelen des Zaren (1995)

På sporet av Frøken Detektiv - Gyldendal 1993

Svensk utg.: På jakt efter Kitty (1994)

Georg og Gloria (og Edvard). En fortelling om kjærligheten – Gyldendal 1996

Dansk utg.: Georg og Gloria (og Edvard) (1998)

Italiensk utg.: Giorgio ama Gloria ma Gloria ama Eduard. Un racconto d'amore (1999)

Mexikansk utg.: Jorge y Gloria (y Eduardo) (1999)

Litauisk utg.: Georgas ir Glorija. Pasakokojimas apie meile (2006) [bøkene om Georg og Gloria utgitt i ett bind]

Nederlandsk utg.: Over liefde en hoe het verdergaat (2000) [bøkene om Georg og Gloria utgitt i ett bind]

Svensk utg.: Georg och Gloria. En berättelse om kärleken (1998)

Tysk utg.: Georg liebt Gloria (1998)

Hellou og guddbai (og høstens regn) – Gyldendal Tiden 1997

Dansk utg.: Hellou og gudbai (og efterårets regn) (1999)

Mexikansk utg.: Jelou y gudbay (o las iluvias de otonō) (1999)

Hjerte og smerte (og Taj Mahal) – Gyldendal Tiden 1997

Dansk utg.: Hjerte og smerte (og Taj Mahal) (1998)

Mexikansk utg.: Amor y dolor (y Taj Mahal) (1999)

Jonas og Maja – Lydbokforlaget 1997

Luftvandrereren – Gyldendal Tiden 1999

Dansk utg.: Luftvandrereren (2000)

I lyset fra fullmånen – Gyldendal Tiden 2001

Dansk utg.: Under fuldmånen (2002)

Svensk utg.: Varulv (2002) og (2005)

Prinsusse Klura og dragen – Gyldendal Tiden 2002

Dansk utg.: Prinsusse Klura og dragen (2004)

Fransk utg.: Princesse Klura et le dragon (2006)

Svensk utg.: Prinsussan Klura och draken (2004)

Prinsusse Klura og Pellus – Gyldendal Barn & Ungdom 2003

Fransk utg.: Princesse Klura et Pellus (2007)

Doris Day og tordenvær – Gyldendal 2005

Georg og Gloria. En fortelling om kjærlighet - Gyldendal 2005

(inneholder Georg og Gloria (og Edvard). En fortelling om kjærligheten. Hellou og guddbai (og høstens regn). Hjerter og smerte (og Taj Mahal)

Prinsusse Klura og hekse Salamandrine – Gyldendal 2005

AKL/NBI, oktober 2008